

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


### **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

### **Revision Record**

New release – January, 2023

### **Trademarks Acknowledgement**

EZVIZ™, , and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

### **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

# Cuprins

<b>Prezentare generală</b> .....	<b>1</b>
1. Conținutul pachetului .....	1
2. Noțiuni de bază .....	2
<b>Obțineți aplicația EZVIZ</b> .....	<b>3</b>
<b>Selectați locația adecvată</b> .....	<b>3</b>
<b>Conectarea la sursa de alimentare</b> .....	<b>4</b>
<b>Conectarea la rețea</b> .....	<b>4</b>
1. Conexiune de rețea cu fir (recomandată) .....	4
2. Conexiune la rețea fără fir.....	4
<b>Adăugare dispozitiv</b> .....	<b>5</b>
1. Adăugarea porții de acces .....	5
2. Adăugarea dispozitivelor secundare .....	5
3. Configurare HomeKit .....	6
4. Configurarea Matter .....	7
<b>Operațiuni în aplicația EZVIZ</b> .....	<b>8</b>
1. Pagina principală.....	8
2. Setări .....	8
<b>FAQ</b> .....	<b>9</b>

# Prezentare generală

## 1. Conținutul pachetului



Poartă de acces la domiciliu (x1)



Adaptor de alimentare (x1)



Cablu USB (x1)



Pin (x1)



Instrucțiuni de  
configurare a Matter  
(x1)




Instrucțiuni de  
configurare a  
HomeKit (x1)



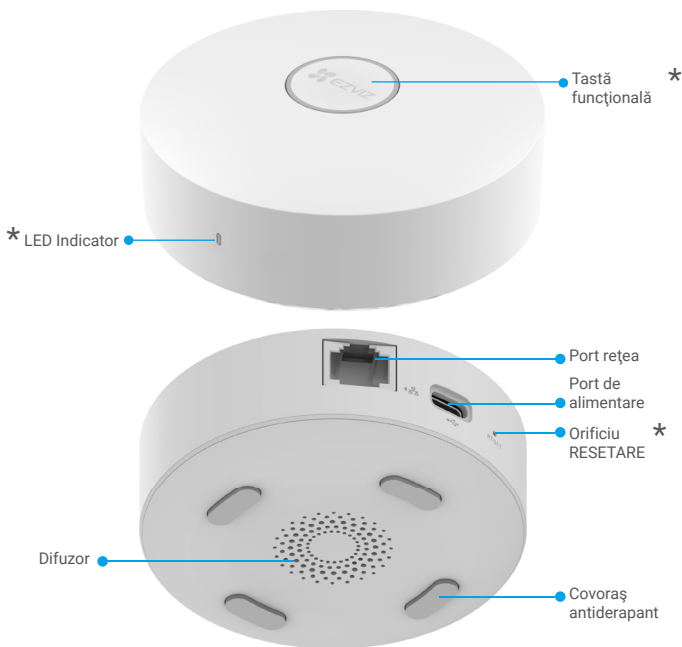
Informații de  
reglementare (x1)



Ghid de pornire  
rapidă (x1)

 Aspectul adaptorului de alimentare este supus celui pe care l-ați cumpărat.

## 2. Noțiuni de bază



### Denumire

### Descriere

Tastă funcțională

- Apăsați și țineți apăsat butonul pentru peste 4 secunde, poarta de acces va intra în modul de configurare Wi-Fi.
- Apăsați butonul o dată, poarta de acces va intra în modul de adăugare a dispozitivului; apăsați din nou, poarta de acces va ieși din modul de adăugare a dispozitivului.
- Dacă poarta de acces trimite alarme, apăsați butonul pentru a șterge alarmele.

### Alb

- Intermitent: Funcționează corect și a fost conectat la EZVIZ Cloud.
- Intermitent lent: Intră în modul de adăugare a dispozitivului.
- Intermitent rapid: Configurarea rețelei.

Inel indicator LED

### Portocaliu

- Intermitent: Pornirea sau actualizarea.
- Intermitent lent: Deconectat.
- Intermitent rapid: Se produc defecțiuni sau se produc alarme.

### OPRIT

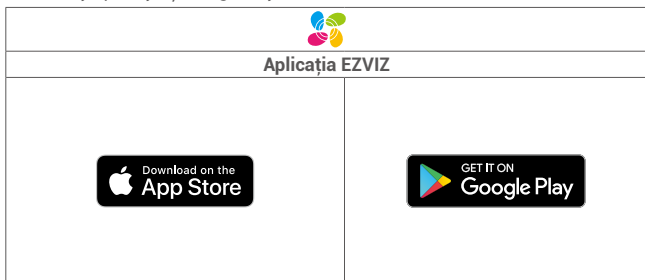
- Dispozitivul este oprit sau există o excepție

Orificiu RESETARE

În timp ce gateway-ul rulează, împingeți gaura cu ace de scoatere a cartelei SIM sau cleme timp de peste 4 secunde, poarta de acces va reporni, iar configurația Wi-Fi, înregistrările locale, starea curentă a alarmei și toate dispozitivele secundare vor fi șterse. După resetarea porții de acces, va apărea un mesaj vocal.

## Obțineți aplicația EZVIZ

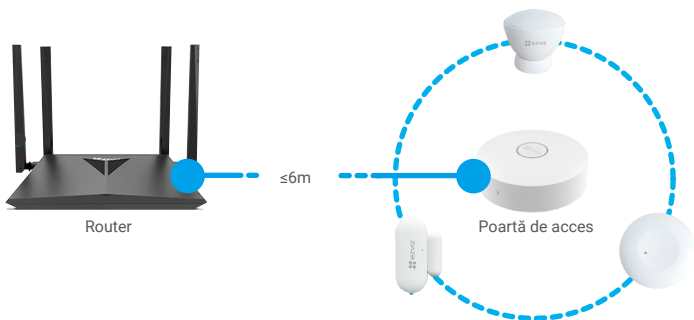
1. Conectați telefonul mobil la Wi-Fi (sugerat).
2. Descărcați și instalați aplicația EZVIZ căutând „EZVIZ” în App Store sau Google PlayTM.
3. Lansați aplicația și înregistrați un cont de utilizator EZVIZ.



- i** Dacă ați folosit deja aplicația, asigurați-vă că este cea mai recentă versiune. Pentru a afla dacă este disponibilă o actualizare, accesați magazinul de aplicații și căutați "EZVIZ".

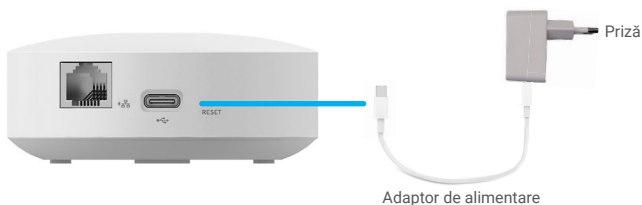
## Selectați locația adecvată

- Poarta de acces trebuie să fie conectată.
- Pentru a vă asigura că conexiunea dintre poarta de acces și dispozitivele secundare este stabilă, vă rugăm să plasați poarta de acces în centrul dispozitivelor secundare, iar distanța dintre poarta de acces și router trebuie să fie  $\leq 6$  metri.
- Nu ar trebui să existe obstacole și pereți metalici între poarta de acces și dispozitive secundare și poarta de acces și router.
- Nu plasați nicio poartă sau subdispozitive pe partea de sus a routerului.



## Conectarea la sursa de alimentare

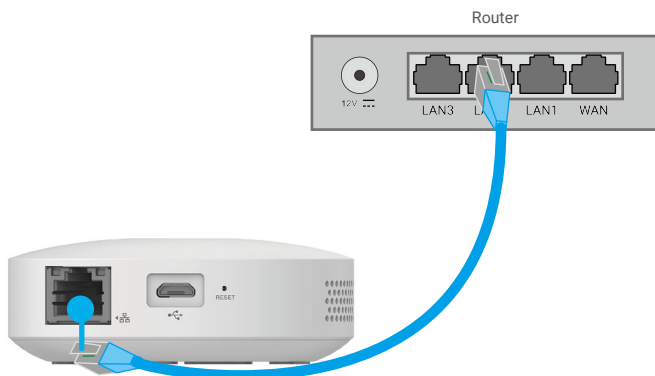
Conectați gateway-ul. Când porniți gateway-ul pentru prima dată, indicatorul LED trece de la portocaliu solid la alb care clipește rapid, ceea ce înseamnă că gateway-ul a intrat în modul de configurare a rețelei.



## Conectarea la rețea

### 1. Conexiune de rețea cu fir (recomandată)

Trebuie să conectați poarta la portul LAN al routerului cu cablu de rețea (achiziționat separat), conform figurii de mai jos.



### 2. Conexiune la rețea fără fir

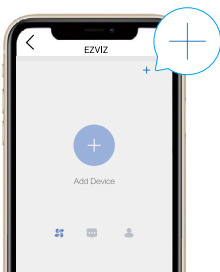
Scanați codul QR de pe partea porții cu aplicația EZVIZ și apoi conectați poarta la Wi-Fi urmând ghidul din EZVIZ App.

- i** Dacă conexiunea Wi-Fi a eșuat sau doriți să conectați gateway-ul la o altă rețea Wi-Fi, trebuie să faceți gateway-ul offline mai întâi. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de funcție timp de peste 4s până când auziți promptul vocal, apoi conectați gateway-ul la Wi-Fi urmând ghidul din EZVIZ App.

# Adăugare dispozitiv

## 1. Adăugarea porții de acces

1. Conectați-vă la contul dvs. prin intermediul aplicației EZVIZ, atingeți pictograma de adăugare a dispozitivului și apoi va fi afișată interfața de scanare a codului QR.



- i** Interfața aplicației poate fi diferită din cauza actualizării versiunii, iar interfața aplicației instalate pe telefonul dvs. are prioritate.

2. Scanați codul QR de pe partea ușii de intrare sau de pe coperta manualului de utilizare.



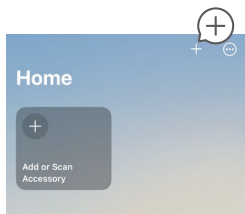
2. Adăugați poarta de acces urmând expertul din aplicație.

## 2. Adăugarea dispozitivelor secundare

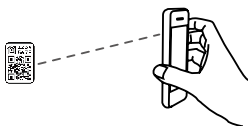
1. Apăsați o dată tasta de funcție a gateway-ului pentru a pune gateway-ul în modul de adăugare a dispozitivelor și indicatorul LED va fi portocaliu ce clipocăie lent.
2. Faceți ca dispozitivele secundare să intre în modul de adăugare conform instrucțiunilor din manualele de utilizare ale dispozitivelor secundare.
3. Va exista un mesaj vocal care vă va reaminti că dispozitivele secundare au fost adăugate automat la poarta de acces.

### 3. Configurare HomeKit

1. Asigurați-vă că poarta este pornită și se află în apropiere.
2. Deschideți aplicația Apple Home, atingeți colțul din dreapta sus pentru a accesa interfața Adăugare accesorii.



3. Scanați codul QR sau introduceți codul cu opt cifre de pe coperta manualului de utilizare sau de pe partea ușii de intrare.



4. Urmăriți ghidul pentru a adăuga poarta la aplicația Apple Home.
5. După finalizarea configurării, poarta ar trebui să fie listată în aplicația Apple Home.

**i** Interfața aplicației poate fi diferită din cauza actualizării versiunii, iar interfața aplicației pe care ați instalat-o pe telefonul dvs. va avea prioritate.

#### \* Sub dispozitive compatibile cu HomeKit pentru poartă

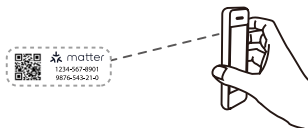
Numele dispozitivului	Modelul dispozitivului
Senzor de mișcare PIR	CS-T1C
Senzor de deschidere/ închidere	CS-T2C
Buton inteligent	CS-T3C

- i** După OTA a porții în viitor, se pot susține mai multe subdispozitive compatibile cu EZVIZ HomeKit.
- Pentru mai multe sub-dispozitive compatibile cu HomeKit, vă rugăm să rămâneți atenți.



## 4. Configurarea Matter

1. După ce poarta a fost adăugată la aplicația EZVIZ, deschideți aplicația care susține Matter.
2. Conform instrucțiunilor din aplicația, scanați codul de configurare a Matter sau introduceți codul de configurare numeric de pe coperta manualului de utilizare sau de pe partea gateway-ului dumneavoastră.



3. Urmați asistentul pentru a adăuga poarta la aplicație.
4. După finalizarea configurației, poarta va fi enumerată în aplicația dvs.

- i** · La adăugarea unei căi de acces, orice subdispozitive ZigBee adăugate anterior și care suportă Matter vor fi sincronizate și adăugate automat la sistemul Matter.
- Vă rugăm să păstrați codul pentru referință ulterioară.

### \* Dispozitive subordonate compatibile cu Matter pentru Gateway

Numele dispozitivului	Modelul dispozitivului
Senzor de mișcare PIR	CS-T1C
Senzor de deschidere/închidere	CS-T2C
Senzor de temperatură și umiditate	CS-T51C




- i** · După OTA al gateway-ului în viitor, mai multe subdispozitive compatibile cu EZVIZ Matter pot fi susținute.
- Pentru mai multe subdispozitive compatibile Matter, vă rugăm să rămâneți conectat.

# Operațiuni în aplicația EZVIZ

**i** Interfața aplicației poate fi diferită din cauza actualizării versiunii, iar interfața aplicației pe care ați instalat-o pe telefon va prevala.

## 1. Pagina principală

Când lansați aplicația EZVIZ, puteți gestiona poarta de acces și dispozitivele secundare, după cum este necesar, pe pagina de pornire.

	Atingeți pentru a adăuga dispozitive subordonate la gateway
	Anulare. Atingeți pentru a șterge alarmele tuturor subdispozitivelor.
	Adauga. Atingeți pentru a adăuga subdispozitive la gateway.

## 2. Setări

Parametru	Descriere
Device Name (Nume dispozitiv)	Personalizați numele dispozitivului dvs.
Sub-devices upgrade automatically (Actualizarea automată a dispozitivelor secundare)	Când este activată, dispozitivele secundare se vor actualiza automat după descărcarea pachetelor de actualizare.
Alarm Settings (Setările alarmei)	Puteți seta parametrii de notificare după cum este necesar.
Light Setting (Setarea luminii)	Când este dezactivat, inelul indicator va fi oprit.
Network Settings (Setări de rețea)	Puteți vedea numele Wi-Fi și starea conexiunii.
Device Information (Informații despre dispozitiv)	Aici puteți vedea informațiile despre dispozitiv.
Delete Device (Ștergere dispozitiv)	Atingeți pentru a șterge camera din EZVIZ Cloud.

---

## Întrebare Ce fac atunci când uit parola?

Răspuns Lansați aplicația EZVIZ și atingeți Parolă uitată? pe pagina de conectare, urmați EZVIZ App și resetați-vă parola.

---

## Întrebare Ce trebuie să fac dacă primesc mesajul „Dispozitivul a fost adăugat atunci când adaug un dispozitiv în cont?”

Răspuns Când apare acest mesaj, înseamnă că dispozitivul este deja conectat la un cont EZVIZ existent. Pentru a-l adăuga la un cont nou, trebuie să eliminați dispozitivul din contul anterior, deoarece un dispozitiv poate fi legat doar de un singur cont.

---

## Întrebare Hogyan oldható meg a Wi-Fi konfiguráció sikertelen problémája?

Răspuns Vă rugăm să verificați următoarele setări:

1. Verificați banda de frecvență de pe router-ul dumneavoastră pentru a vă asigura că permite transmiterea în modul de rețea de 2,4 GHz.
2. Asigurați-vă că telefonul mobil este conectat la Wi-Fi și rețeaua Wi-Fi este activă și funcțională.
3. Verificați starea rețelei:
  - Asigurați-vă că rețeaua dvs. nu are firewall și nicio altă limitare.
  - Asigurați-vă că router-ul poate distribui adresa IP dispozitivului dvs. sau dezactivați setarea IP static (DHCP este activat implicit pe toate dispozitivele EZVIZ).
4. Apăsați și țineți apăsat butonul de funcție timp de peste 4 secunde pentru a vă asigura că dispozitivul dvs. este pregătit pentru configurarea Wi-Fi. Apoi urmați ghidul aplicației pentru a reconfigura Wi-Fi.

---

## Întrebare Starea dispozitivului secundar este afișată ca offline în aplicația EZVIZ.

Răspuns

1. Asigurați-vă că starea rețelei la care este conectată poarta de intrare este normală. Distanța dintre port și router ar trebui să fie mai mică de 6 metri.
2. Asigurați-vă că distanța dintre dispozitivul secundar și port este apropiată și nu există bariere între ele. Se recomandă plasarea portului în centrul dispozitivelor secundare.
3. Asigurați-vă că bateria dispozitivului secundar nu a fost descărcată.